

TEATR WARMII I MAZUR 1925

LISTOPAD → GRUDZIĘŃ

# INFORMATOR

TEATR JARACZA W OLSZTYNIE 2023

# REPERTUAR → LISTOPAD

PT	3.11	19:30	CZAS PORZUCENIA	→	SCENA	MARGINES
SO	4.11	19:30	CZAS PORZUCENIA	→	SCENA	MARGINES
ND	5.11	19:30	CZAS PORZUCENIA	→	SCENA	MARGINES
ŚR	8.11	19:00	DEBIL / I STU LAS /	→	SCENA	MARGINES
		19:15	LEKARZ NA TELEFON	→	SCENA	KAMERALNA
CZW	9.11	19:00	INSTRUKCJA OBSŁUGI	→	SCENA	MARGINES
		15:00 17:00 19:15	LEKARZ NA TELEFON	→	SCENA	KAMERALNA
PT	10.11	10:00 19:15	LEKARZ NA TELEFON	→	SCENA	KAMERALNA
		10:00	KIEDY PRZECHODZILI	→	SCENA	U SEWRUKA
SO	11.11	10:00	KIEDY PRZECHODZILI	→	SCENA	U SEWRUKA
		19:15	LEKARZ NA TELEFON	→	SCENA	KAMERALNA
ND	12.11	10:00	KIEDY PRZECHODZILI	→	SCENA	U SEWRUKA
		19:15	LEKARZ NA TELEFON	→	SCENA	KAMERALNA
WT	14.11	10:00	KIEDY PRZECHODZILI	→	SCENA	U SEWRUKA
		19:00	SKŁODOWSKA. RADIUM GIRL	→	SCENA	MARGINES
ŚR	15.11	10:00	KIEDY PRZECHODZILI	→	SCENA	U SEWRUKA
CZW	16.11	10:00 10:00	KIEDY PRZECHODZILI	→	SCENA	U SEWRUKA
PT	17.11	19:00	WESELE	→	SCENA	DUŻA

SO	18.11	19:00	WESELE	→	SCENA	DUŻA
ND	19.11	19:00	WESELE	→	SCENA	DUŻA
WT	21.11	10:00	WESELE	→	SCENA	DUŻA
		18:00	KIEDY PRZECHODZILI	→	SCENA	U SEWRUKA
ŚR	22.11	10:00	WESELE	→	SCENA	DUŻA
		18:00	KIEDY PRZECHODZILI	→	SCENA	U SEWRUKA
		19:00	USŁUGA CZYSTO PLATONICZNA	→	SCENA	MARGINES
				→	PRZESTRZENIE SZTUKI	
CZW	23.11	10:00	MIŁOŚĆ CZYSTA U KĄPIELI MORSKICH	→	SCENA	KAMERALNA
		16:00	KIEDY PRZECHODZILI	→	SCENA	U SEWRUKA
		19:00	WESELE	→	SCENA	DUŻA
PT	24.11	10:00 19:15	MIŁOŚĆ CZYSTA U KĄPIELI MORSKICH	→	SCENA	KAMERALNA
SO	25.11	19:15	MIŁOŚĆ CZYSTA U KĄPIELI MORSKICH	→	SCENA	KAMERALNA
ND	26.11	19:15	MIŁOŚĆ CZYSTA U KĄPIELI MORSKICH	→	SCENA	KAMERALNA
WT	28.11	19:00	ZABICIE CIOTKI	→	SCENA	MARGINES
ŚR	29.11	19:00	ZABICIE CIOTKI	→	SCENA	MARGINES
CZW	30.11	19:00	ZABICIE CIOTKI	→	SCENA	MARGINES

# REPERTUAR → GRUDZIEŃ

PT	1.12	10:00 19:00	WESELE	→	SCENA	DUŻA
SO	2.12	19:00	WESELE	→	SCENA	DUŻA
ND	3.12	18:15	DZIEWCZYNY OPISUJĄ ŚWIAT	→	PRZESTRZENIE SZTUKI SCENA	KAMERALNA
ŚR	6.12	10:00 12:00	BAŚŃ O PIĘKNEJ PARYSADZIE I O PTAKU BULBULEZARZE	→	SCENA	DUŻA
CZW	7.12	10:00	BAŚŃ O PIĘKNEJ PARYSADZIE I O PTAKU BULBULEZARZE	→	SCENA	DUŻA
PT	8.12	10:00	BAŚŃ O PIĘKNEJ PARYSADZIE I O PTAKU BULBULEZARZE	→	SCENA	DUŻA
SO	9.12	12:00	BAŚŃ O PIĘKNEJ PARYSADZIE I O PTAKU BULBULEZARZE	→	SCENA	DUŻA
		19:15	WIĘZI RODZINNE	→	SCENA	KAMERALNA
ND	10.12	17:00	BAŚŃ O PIĘKNEJ PARYSADZIE I O PTAKU BULBULEZARZE	→	SCENA	DUŻA
		18:15	WIĘZI RODZINNE	→	SCENA	KAMERALNA
ŚR	13.12	19:30	CZAS PORZUCENIA	→	SCENA	MARGINES
CZW	14.11	10:00	PRAWIEK I INNE CZASY	→	SCENA	DUŻA
		19:30	CZAS PORZUCENIA	→	SCENA	MARGINES

PT	<b>15.12</b>	10:00 19:00	<b>PRAWIEK I INNE CZASY</b>	→	SCENA	DUŻA
		19:30	<b>CZAS PORZUCENIA</b>	→	SCENA	MARGINES
SO	<b>16.12</b>	19:00	<b>PRAWIEK I INNE CZASY</b>	→	SCENA	DUŻA
		19:30	<b>CZAS PORZUCENIA</b>	→	SCENA	MARGINES
ŚR	<b>20.12</b>	18:15	<b>WIĘZI RODZINNE</b>	→	SCENA	KAMERALNA
CZW	<b>21.12</b>	10:00	<b>DZIEWCZYNA W OKNIE</b>	<b>AUTentYczni My</b> → <b>GOŚCINNIE</b>	SCENA	DUŻA
		18:15	<b>WIĘZI RODZINNE</b>	→	SCENA	KAMERALNA
CZW	<b>28.12</b>	19:15	<b>LEKARZ NA TELEFON</b>	→	SCENA	KAMERALNA
PT	<b>29.12</b>	19:15	<b>LEKARZ NA TELEFON</b>	→	SCENA	KAMERALNA
SO	<b>30.12</b>	19:15	<b>LEKARZ NA TELEFON</b>	→	SCENA	KAMERALNA
ND	<b>31.11</b>	18:00	<b>LEKARZ NA TELEFON</b>	<b>SYLWESTER W TEATRZE</b> →	SCENA	KAMERALNA
		20:00	<b>SZTUKA KOCHANIA POLAKÓW</b>	<b>SYLWESTER W TEATRZE</b> →	SCENA	DUŻA

# SZANOWNI PAŃSTWO,

skoro największym świętem w życiu każdego teatru jest zawsze dzień premiery, to jak nazwać premierę jednego z kilku, może dosłownie trzech, najważniejszych dramatów kiedykolwiek napisanych po polsku? Zdradźmy od razu, że w listopadzie czeka nas właśnie takie wyjątkowe wydarzenie. Po raz pierwszy od lat dokładnie dwudziestu siedmiu na olsztyńskiej scenie pojawi się „Wesele” Stanisława Wyspiańskiego. Wtedy, w 1996 roku, arcydramat reżyserował Adam Hanuszkiewicz, a w obsadzie pojawili się m.in. Joanna Fertacz, Ewa Pałuska-Szozda i Cezary Ilczyna, których zobaczymy także w nowej inscenizacji.

Przygotowuje ją młody reżyser Sławomir Narloch. Przez lata prowadził w Warszawie offowy Teatr Pijana Sypialnia, przygotowywał tam imponujące widowiska. W ubiegłym sezonie w stołecznym Teatrze Narodowym zrealizował „Alicji Krainę Czarów” w oparciu o książki Lewisa Carrolla i spektakl ten okrzyknięto wydarzeniem. „Wesele” to kolejne wyzwanie na jego twórczej drodze, może jeszcze bardziej karkołomne od poprzedniego. Szykuje się prawdziwa uczta – pełna rozmachu, energii, muzyki i tańca. Twórcy zapowiadają „Wesele” o miłości. Dlatego spektakl rozpocznie się od kwestii Zosi „Chciałabym kochać, ale tak bardzo, bardzo mocno”. Sprawy polityczne tym razem schodzą na drugi plan, olsztyńskim „Weselem” będzie rządził ogień uczuć i nieokiełznanych namiętności. Prosimy, przygotujcie się na największą od lat produkcję Teatru Jaracza. Zobaczymy w niej niemal cały zespół olsztyńskiej sceny wzmocniony uczniami Policealnego Studium Aktorskiego im.

Aleksandra Sewruka, blisko trzydzieści osób. Nie sposób wliczyć wszystkich, jednak wymienimy tylko najważniejsze role: Gospodyni – Ewa Pałuska-Szozda, Gospodarz – Marcin Tyrlik, Pan Młody – Mikołaj Trynda, Panna Młoda – Emilia Lewandowska i Irena Telesz-Burczyk, Poeta – Wojciech Rydzio, Dziennikarz – Grzegorz Gromek, Czepiec – Marcin Kiszluk, Rachel – Alicja Parczewska i wiele, wiele innych. Muzykę autorstwa Jakuba Gawlika zagra na żywo zespół pod kierownictwem Mateusza Cwalińskiego. Na „Wesele” zapraszamy już 17 listopada. I nie możemy się doczekać!

Chwilę wcześniej, 10 listopada, czeka nas pierwsze w tym sezonie przedstawienie dyplomowe uczniów Policealnego Studium Aktorskiego – rzecz jasna, znacznie bardziej kameralne, ale również niezwykle. Piotr Wawer Jr. (absolwent olsztyńskiej szkoły w 2005 roku) przenosi na scenę opowiadanie Leonory Carrington, brytyjsko-meksykańskiej pisarki i malarki-surrealistki.

W „Kiedy przechodzili” młodzi aktorzy zderzą się z najważniejszymi tematami obecnymi w twórczości Carrington, zastanawiając się, gdzie dziś mieszczą się ich własne granice wolności, co sami uważają za ekscentryczność, jak wyobrażają sobie powrót do natury. Inscenizacja będzie dziełem zespołowym, powstałym na przecięciu energii młodych aktorów z rozwichrzeniem literackiego oryginału. Warto spróbować, bo zapewne dostaniemy teatralne danie o niepowtarzalnym smaku.

Ponadto w repertuarze na listopad i grudzień mnóstwo różnych różności dla każdego. Powrócą największe przeboje ostatnich miesięcy – adaptacje ważnych powieści wybitnych współczesnych autorek – Olgi Tokarczuk („Prawiek i inne czasy” w reżyserii Igora Gorzkowskiego) i Eleny Ferrante („Czas porzucenia” zrealizowany przez Weronikę Szczawińską z wybitną rolą Mileny Gauer), będzie familijna „Baśń o pięknej Parysadzice i o ptaku Bulbulezarze” Bolesława Leśmiana przygotowana przez Jarosława Kiliana, a na przeciwnym biegunie uwielbiana przez publiczność „Sztuka kochania Polaków” w reżyserii Joanny Drozdy, prześmiewczy przewodnik po łózkowych zwyczajach naszych rodaków. Zobaczymy unikalną w skali światowej farsę na jednego aktora – „Lekarza na telefon” z Dawidem Dziarkowskim w tytułowej roli. Będą inscenizacje tekstów wspaniałych, a niesłusznie zapomnianych – „Zabicie ciotki” według Andrzeja Bursy przygotowane przez Igora Gorzkowskiego, a także odkrywająca całe piękno i humor poezji Cypriana Kamila Norwida „Miłość czysta u kąpieli morskich” zrealizowana przez Zbigniewa Brzozę.

Jeśli ktoś jeszcze tych tytułów nie zna, powinien jak najszybciej nadrobić zaległości. Będziemy również gościć w Teatrze Jaracza młodych twórców, których projekty okazały się zwycięzcami konkursów „Scena jest Twoja” oraz „Rezydencje Artystyczne” w ramach programu Przestrzenie Sztuki. Będzie okazja, by przekonać się, co słychać u reprezentantów najmłodszego pokolenia. Na pewno jeszcze nie raz o nich usłyszymy.

Na koniec najważniejsze. Na nadchodzące święta Bożego Narodzenia i Nowy Rok 2024 życzymy Państwu zdrowia, spokoju i radości. Samych dobrych chwil w rodzinnym gronie, wielu życiowych spełnień i satysfakcji. I prosimy – bądźcie z Teatrem Jaracza w Olsztynie, bo wszystko, co robimy, robimy dla Was, naszej Publiczności. My zaś nie zawiedziemy Waszego zaufania.

Wszystkiego, co najlepsze i do zobaczenia  
Zespół Teatru Jaracza w Olsztynie





# NA AFISZU

LISTOPAD

GRUDZIEŃ

03 04 05

13 14 15 16

PT SO ND

ŚR CZW PT SO

Elena Ferrante

## CZAS PORZUCENIA

1:15 min OD 16 LAT

---

„Pewnego kwietniowego popołudnia, tuż po obiedzie, mąż powiedział mi, że odchodzi...” - mówi bohaterka „Czasu porzucenia” Eleny Ferrante.

Jak zachować się w tej sytuacji z klasą? - zastanawia się bohaterka spektaklu na podstawie tej powieści. Bo tego właśnie zdają się oczekiwać od niej wszyscy. Nawet jeśli to nie ich sprawa.

Jak zachować się z klasą wobec byłego męża, który wołałby jedyniejszy tytek?

Jak zachować się z klasą wobec córki, która wołałaby mieszkać z tatusem?

Jak zachować się z klasą wobec znajomych, którzy woła świeżo zakochanych od skwaszonej rozwódki?

Jak zachować się z klasą wobec umierającego psa, który wołałby, żebyś dała mu umrzeć w spokoju?

Jak zachować się z klasą wobec pokoleń kobiet, które z klasą dławili się własną klasą?

Czy aby na pewno musisz mieć klasę?

„Czas porzucenia” współtworzą: niezwykły duet aktorski - nagradzana Milena Gauer i Julia Gadzina, dyplomowana skrzypaczka; reżyserka Weronika Szczawińska i dramaturg Piotr Wawer jr, którzy wypracowali unikatowy język sceniczny, doceniani w teatrach całej Polski i nagrodzony Paszportem Polityki 2019; scenografka Marta Szypulska, jedna z najoryginalniejszych projektantek i krawcowych młodego pokolenia.

---

przekład | Lucyna Rodziewicz-Doktór

adaptacja | Weronika Szczawińska, Piotr Wawer jr

reżyseria | Weronika Szczawińska

dramaturgia | Piotr Wawer jr

scenografia | Marta Szypulska

opracowanie muzyczne | Piotr Wawer jr, Julia Gadzina

obsada | Milena Gauer, Julia Gadzina (gościnnie)



Borbála Szabó

## LEKARZ NA TELEFON

1:30 min OD 12 LAT

Farsa kojarzy się z co najmniej kilkorgiem aktorek i aktorów, no i z co najmniej kilkoma parami drzwi. Tymczasem w „Lekarzu na telefon” aktor jest jeden, słownie JEDEN. Czy zatem spektakl się jako farsa nie udał? Ależ skąd! Wystarczy Dawid Dziarkowski sam na scenie i nie jeden, a trzy telefony, by wydarzenia pędziły w zawrotnym tempie, a publiczność z trudem trzymała się krzesel. Ze śmiechu, oczywiście. Jacek Łagoda jest ginekologiem i właśnie przydarzyło mu się niecodzienne zdarzenie. Z powodu złamanego klucza, który utkwił w zamku, został uwięziony we własnym gabinecie. Teraz, czekając na ślusarza, postanawia – telefonicznie, rzecz jasna – pozałatwić długo odkładane sprawy prywatne i zawodowe – od odebrania dzieci z przedszkola po odebranie porodu. Kłamstwo goni kłamstwo, bohater powoli sam zaczyna się gubić w wymyślanych przez siebie historiach. „Lekarz na telefon” to prawdopodobnie pierwsza w historii teatru farsa na jednego aktora, a przy okazji kpina z wielkomięjskich mód.

przekład | Jolanta Jarmołowicz  
opieka artystyczna | Zbigniew Brzoza  
opracowanie koncepcji scenograficznej | Zbigniew Brzoza

obsada | Dawid Dziarkowski

# KIEDY PRZECHODZILI

LEONORA CARRINGTON

Leonora Carrington

## KIEDY PRZECHODZILI

1:15 min OD 16 LAT

---

„Kiedy przechodzili” to pierwszy spektakl dyplomowy uczniów trzeciego roku Policealnego Studium Aktorskiego im. Aleksandra Sewruka w Olsztynie.

Dziewięcioro aktorek i aktorów podejmuje próbę wystawienia bardzo nieoczywistego tekstu literackiego - opowiadania brytyjsko-meksykańskiej surrealistki Leonory Carrington. Porusza ono wszystkie charakterystyczne dla tej artystki tematy, które sprawiają, że obserwujemy dziś powrót zainteresowania jej twórczością - głębokie docenienie ekscentryczności i dziwactw bohaterki i bohaterów, sprzeciw wobec ograniczających stereotypów społecznych i autorytarnych instytucji, zwrot ku naturze, czerpanie z niej inspiracji bez próby dopasowania jej do ludzkich standardów.

„Kiedy przechodzili” to radykalne ćwiczenie na wyobraźnię. Jak zagrać polującą na psy i dzieci Virginię, a jak strojącego się w wiewiórki i szczupaki dzika Iğnama? Jak przekonująco oddać wymyślne tortury, którymi umartwia się Święty Aleksander? Jak najpiękniej umrzeć na scenie? Czy uda się w dziewięcioro zagrać setkę kotów, sto zakonnic i dziewięćdziesiąt tysięcy koni? „Kiedy przechodzili” to również namysł nad samym aktorstwem. To spektakl samoświadomy oczekiwania, które stawia formuła przedstawienia dyplomowego, egzaminu z bycia artystką czy artystą.

---

przekład | Maryna Ochab  
adaptacja i dramaturgia | Marta Szlaska-Rokicka  
adaptacja i reżyseria | Piotr Wawer Jr  
scenografia i kostiumy | Marta Szypulska  
konsultacje wokalne | Małgorzata Wawruk

obsada | Karina Badura, Zuzanna Filipkowska, Magdalena Jarek, Aneta Krupa, Patryk Lewandowski  
Paulina Lubowiecka, Mariacristina Mallardo, Adam Piotrowski, Karolina Wrzuś



# PREMIERA

LISTOPAD

GRUDZIEŃ

STANISŁAW WYSPIAŃSKI

17 18 19 21 22 23 01 02

PT SO ND WT ŚR CZW PT SO

## WESELE

OD 12 LAT

Większość Polaków kiedyś, gdzieś słyszała „Kto mnie wołał, czego chciał”, „A to Polska właśnie”, czy „Trza być w butach na weselu”. Albo pierwsze zdanie z dramatu Wyspiańskiego: „Cóż tam, panie, w polityce?”. Tylko tym razem, zamiast kwestii o Chińczykach trzymających się mocno, usłyszemy gremialnie „Otóż właśnie polityków mamy dość!” i zacznie się zabawa. Wokół „Wesela” narosły dziesiątki interpretacji, odczytań symboli narodowych i tego „co autor miał na myśli”. Sławomir Narloch, reżyser i autor opracowania tekstu, nie ignoruje dotychczasowej pracy literaturoznawców i teatrologów, ale proponuje autorską wizję, w której odsuwa kwestie polityczno-narodowe na drugi plan, by skupić się na najcudowniejszej i rozpychającej się sile uczucia miłości, którą przepełnione jest „Wesele”. To będzie bardzo aktualny spektakl o życiu i relacjach międzyludzkich.

O niewielu twórcach można powiedzieć, że są geniuszami, ale Wyspiański był geniuszem – wszechstronnym, nadzwyczajnie utalentowanym, pracowitym, błyskotliwym, pełnym mądrości i poczucia humoru, a na dodatek odważnym, ponieważ miał odwagę zaproponować zupełnie nowy rodzaj teatru, w którym równorzędną rolę odgrywa treść, język, muzyka i obraz. I takie będzie przedstawienie Sławomira Narlocha. Przygotujcie się na emocje, wzruszenie i chwile pełne piękna.

opracowanie tekstu, reżyseria | Sławomir Narloch | kostiumy, scenografia | Marta Kodeniec

muzyka | Jakub Gawlik | choreografia | Daniel Leżoń

przygotowanie wokalne, asystentka reżysera | Magdalena Czuba

reżyseria światła | Karolina Gębska | kierownictwo muzyczne | Mateusz Cwaliński

obsada | Marzena Bergmann, Joanna Fertacz, Grzegorz Gromek, Radosław Hebal, Cezary Ilcyna, Marcin Kiszluk, Julian Knaf (gościnnie), Alicja Kochańska, Aleksandra Kolan, Katarzyna Kropidłowska, Emilia Lewandowska, Maciej Mydlak, Ewa Pałuska-Szozda, Alicja Parczewska, Wojciech Rydzio, Małgorzata Rydyńska, Irena Telesz-Burczyk, Mikołaj Trynda (gościnnie), Marcin Tyrlik, Agata Zielińska

uczennice i uczniowie Policealnego Studium Aktorskiego | Damian Kądziela, Zuzanna Mroziak, Kinga Rozkrut, Sandra Strzępek, Marcel Ulewicz, Grzegorz Walkowiak, Zuzanna Wicka, Paulina Wójcik

zespół muzyczny | Wojciech Bergiel, Natalia Ciuk szo-Wodzicka, Mateusz Cwaliński

Andrzej Regiec, Konrad Wieteska

oraz uczniowie sekcji instrumentów dętych blaszanych Państwowej Szkoły Muzycznej I i II stopnia im. Fryderyka Chopina w Olsztynie





Cyprian Kamil Norwid

## MIŁOŚĆ CZYSTA U KĄPIELI MORSKICH

1:00 h OD 16 LAT

---

Ostatni dramat Cypriana Kamila Norwida niezwykle rzadko trafia na sceniczne deski, wciąż też jest przedmiotem badań literaturoznawców. Czwarty Wieszczyk nawiązał w nim do swej najbardziej znanej sztuki „Pierścień wielkiej damy”, odwracając wzajemne relacje jej bohaterów, na nowo określając ich charaktery. „Miłość czysta u kąpeli morskich” stanowi wyzwanie dla ludzi teatru, ale nie znaczy to, że mnoży bariery przed widzami. To rzecz dla miłośników wysmakowanych melodramatów, którzy w dodatku lubią zasłuchać się we wspaniałej polszczyźnie. Kim jak kim, ale poetą jest autor „Promethidiona” wyjątkowym. I wciąż niewystarczająco odkrytym, bo nadal pozostaje w cieniu wielkiej trójcy Mickiewicz – Słowacki – Krasiński. Spektakl w olsztyńskim Teatrze Jaracza jest więc okazją, by poznać urodę dzieła Norwida i z bliska przyjrzeć się stworzonym przez niego postaciom. W przedstawieniu reżyser Zbigniew Brzoza nadaje „Miłości czystej u kąpeli morskich” nowoczesną formę, łącząc poezję Norwida z konwencją teatru ruchu. Postaci, starsze niż w oryginale, widzi z kolei poprzez bohaterów twórczości Samuela Becketta, smutnych, choć chwytających za serce błaznów nieustannie czekających na Godota... Aktorkom i aktorom na scenie towarzyszą performerzy, scenę wypełnia taniec. Zapraszamy na wieczór pełen wzruszenia i delikatnego humoru.

---

reżyseria i opracowanie muzyczne | Zbigniew Brzoza

scenografia | Wojciech Żogała

kostiumy | Agata Uchman

wizualizacje | Grzegorz Bernatek

choreografia | Wioleta Fiuk, Patryk Gacki

obsada | Cezary Ilcyna, Barbara Prokopowicz, Kamil Rodek, Aleksandra Tokarczyk (gościnnie)  
oraz Wioleta Fiuk (gościnnie) i Patryk Gacki (gościnnie)



Andrzej Bursa

## ZABICIE CIOTKI

1:55 min OD 16 LAT

W „Zabiciu ciotki” niczego nie możemy być pewni. Nawet tego czy do zabójstwa rzeczywiście dochodzi. Główny bohater niby morduje ciotkę. Niby martwego ciała próbuje się pozbyć, ale zabójstwo zna jedynie z literatury i obca mu jest praktyczna strona zagadnienia. I tu z pomocą przychodzi nie kto inny jak tylko sam trup ciotki, służąc wsparciem i praktyczną radą. Komedialność czy dramat? Dwa w jednym. Źródeł tej dwoistości trzeba szukać w rozchwianej kondycji samego bohatera. W jego silnie ironicznym stosunku do świata i samego siebie.

adaptacja, reżyseria, opracowanie muzyczne | Igor Gorzkowski  
scenografia | Joanna Walisiak  
choreografia | Inga Pilchowska

obsada | Jarosław Borodziuk, Radosław Hebał, Cezary Ilczyna, Ewa Pałuska-Szozda,  
Krzysztof Plewako-Szczerbiński, Kamil Rodek, Małgorzata Rydyzińska, Agata Zielińska



Bolesław Leśmian

# BAŚŃ O PIĘKNEJ PARYSADZIE I O PTAKU BULBULEZARZE

1:25 min OD 5 LAT

Za górami, za lasami żyje piękna Parysada, która bardzo chce mieć trzy skarby: strugę złotosmugę, dąb samograj oraz ptaka Bulbulezara. Jej bracia Bachman i Perwic są gotowi zginąć, by spełnić marzenie siostry. Ich droga obfitować będzie jednak w wiele zasadzek i wyzwań. U jej kresu będą już innymi ludźmi, zmieni się także Parysada. Wybitny reżyser Jarosław Kilian przygotował spektakl dla widzów od lat pięciu do... stu trzech. Sceniczna baśń nie próbuje zalecać się do publiczności cytataми z produkcji Netfliksa i Marvela, ale przygód w niej nie mniej. Wsłuchajmy się też w piękny poetycki język Bolesława Leśmiana, który sprawia, że „Baśń o pięknej Parysadzie i o ptaku Bulbulezarze” to okazja do spotkania ze wspianią, rzadko już słyszaną polszczyzną. Do tego bajeczne kostiumy stylizowane na orientalne, muzyka grana na żywo, niezwykle rekwizyty i efekty wyczarowane przez maszyny teatralne.

adaptacja, reżyseria, scenografia | Jarosław Kilian

kostiumy | Aleksandra Gąsior

muzyka | Grzegorz Turnau

opieka wokalna | Julia Chmielnik

korepetytor-akompaniator | Piotr Banaszek

zespół „Zaklinacze dźwięków” w składzie | Adam Cudak (gitarra, flet, 1001 instrumentów perkusyjnych), Mateusz Cwaliński (akordeon), Michał Gumkowski (wiolonczela), Piotr Banaszek (piano) oraz Wojciech Rydzio (1001 instrumentów perkusyjnych)

obsada | Jarosław Borodziuk, Cezary Ilczyna, Marcin Kiszluk, Katarzyna Kropidłowska, Alicja Parczewska, Wojciech Rydzio, Marcin Tyrlik, Agata Zielińska



Daniel Gordon

## WIĘZI RODZINNE

1:15 min OD 15 LAT

---

W teatrze, a przecież jak w prawdziwym życiu... Matka, dwie córki oraz wnuczka spotykają się w specyficznych okolicznościach – mają zorganizować pogrzeb głowy rodziny, męża Marylin, który po pijanemu spadł ze schodów. Podczas przygotowań do uroczystości na jaw wychodzą długo skrywane sekrety, które rzucają nowe światło na wizerunek zmarłego i żegnające go kobiety. Brytyjscy krytycy podkreślają, że na sztukach Daniela Gordona publiczność zaśmiewa się już od dwudziestu pięciu lat. Nie inaczej jest i na „Więziach rodzinnych”, gdyż autor podchodzi do zawartego w tytule tematu nader swobodnie, mieszając czarny humor z chwytami niemalże farsowymi. Najważniejsze są jednak bohaterki, tak bliskie nam na widowni, jakbyśmy znali je z rodziny, z sąsiedztwa... One sprawiają, że „Więzi rodzinne” to komedia, ale i coś więcej – czułe spojrzenie na ludzkie słabości i śmieszności.

---

przekład | Bogusława Plisz-Góral

reżyseria | Justyna Celeda

scenografia | Izabela Kolka

obsada | Marzena Bergmann, Milena Gauer, Alicja Kocharńska, Małgorzata Rydyńska





Olga Tokarczuk

## PRAWIEK I INNE CZASY

2:20 min ANTRAKT OD 16 LAT

„Prawiek jest miejscem, które leży w środku wszechświata” - tym zdaniem rozpoczyna Olga Tokarczuk jedną ze swych najśłynniejszych książek. „Prawiek i inne czasy” premierowo ukazał się w roku 1996 i uznano go za pierwszy absolutny tryumf późniejszej laureatki literackiego Nobla, ostateczny dowód, że wszystkie pokładane w Tokarczuk nadzieje właśnie się spełniły. Wchodzimy zatem w świat wsi Prawiek gdzieś na Kielecczyźnie i nie opuszczamy go od schyłku I wojny światowej aż do lat 80. poprzedniego wieku. Ludzie umierają i rodzą się kolejni, historia przetacza się obok, czasem wdzierając się do Prawieku, zmieniają się normy społeczne i kulturowe. Wszystko w niezmiennym rytmie pór roku - wiosna, lato, jesień, zima... „Prawiek i inne czasy” to przede wszystkim poetycka, zmysłowa ucztą. Takie też jest olsztyńskie przedstawienie, gdzie odnajdziemy wszystkie najważniejsze wątki z powieści Tokarczuk, jej zachwyt i przerażenie światem, uważne pochYLENIE się nad każdym z bohaterów. Narratorem opowieści czyni zaś Igor Gorkowski niejakiemu Izydora, chłopaka, który niczym jurodiwy inaczej niż wszyscy postrzeża rzeczywistość... Jak? To trzeba zobaczyć na własne oczy.

adaptacja i reżyseria | Igor Gorkowski

muzyka | Maciej Witkowski

scenografia | Joanna Walisiak

ruch sceniczny | Iwona Pasińska

obsada | Jarosław Borodziuk, Maciej Cymorek (gościnnie), Radosław Hebal, Cezary Ilczyna, Aleksandra Kolan, Emilia Lewandowska, Marta Markowicz, Ewa Pałuska - Szozda



Michał Wybieralski

## SZTUKA KOCHANIA POLAKÓW

2:05 min ANTRAKT OD 16 LAT

---

Powszechnie wiadomo, że Polacy mogą być dumni z bohaterów narodowych, którzy walczyli na wielu frontach, z „Solidarności”, pięknej literatury, Skłodowskiej-Curie i drużyny siatkarki... Ale czy wszyscy wiedzą, że Polacy mają też osiągnięcia w innej dziedzinie, chciałoby się powiedzieć, że podstawowej, wręcz niezbędnej do przetrwania – w sztuce kochania? Twórcy spektaklu chcą przypomnieć o rodakach, którzy odnosili sukcesy lub byli pionierami w sferze intymnej. Opowiedzą o tym z humorem i na serio, przywołując prawdziwe wydarzenia oraz postacie, które wywarły wpływ na naukę, kulturę i życie codzienne wielu ludzi na świecie.

---

reżyseria | Joanna Drozda  
scenografia | Anna Maria Macuǳowska  
kostiumy | Jola Łobacz  
muzyka | Daniel Piǳoński

obsada | Marian Czarkowski, Joanna Fertacz, Emilia Lewandowska, Marcin Kiszłuk,  
Barbara Prokopowicz, Kamil Rodek

# ZAPRASZAMY NA WYDARZENIA ORGANIZOWANE W RAMACH PROGRAMU PRZESTRZENIE SZTUKI

Ministerstwo Kultury  
i Dziedzictwa Narodowego



Narodowy  
Instytut  
Muzyki  
i Tańca

20<sup>o</sup>23

:nstitut+eatralny

Przestrzenie  
Sztuki



WARMIA  
MAZURY®

Program finansowany jest  
ze środków Ministerstwa Kultury  
i Dziedzictwa Narodowego,  
realizowany przez Instytut Teatralny  
im. Zbigniewa Raszeńskiego oraz  
Narodowy Instytut Muzyki i Tańca,  
współfinansowany przez Samorząd  
Województwa Warmińsko-Mazurskiego.



TEATR.OLSZTYN.PL

w zakładce  
Projekt Przestrzenie Sztuki  
oraz

FACEBOOK | PRZESTRZENIE SZTUKI OLSZTYN

Spektakle "Wesele" i „Miłość czysta u kąpieli morskich” biorą udział  
w IX Konkursie na Inscenizację Dawnych Dzieł Literatury Polskiej „Klasyka Żywa”



Ministerstwo Kultury  
i Dziedzictwa Narodowego



:nstitut+eatralny



KLASYKA  
ŻYWA



DOFINANSOWANO  
ZE ŚRODKÓW



Teatr im. Stefana Jaracza w Olsztynie jest instytucją  
kultury Samorządu Województwa Warmińsko-Mazurskiego  
współprowadzoną przez Ministerstwo Kultury i Dziedzictwa Narodowego



Ministerstwo Kultury  
i Dziedzictwa Narodowego

PRZYJACIELE TEATRU



# SPRZEDAŻ BILETÓW

[bilety.teatr.olsztyn.pl](http://bilety.teatr.olsztyn.pl)

## KASY TEATRU

wtorek-niedziela godz. 11:00-19:00  
oraz na godzinę przed rozpoczęciem spektaklu



Dyrekcja Teatru zastrzega sobie możliwość zmian w repertuarze.  
Zdjęcia pochodzą z archiwum Teatru im. Stefana Jaracza w Olsztynie.

[TEATR.OLSZTYN.PL](http://TEATR.OLSZTYN.PL) | [INSTAGRAM](#) | [FACEBOOK](#) [TEATROLSZTYN](#)



TEATR

IM. STEFANA JARACZA W OLSZTYNIE

1 9 2 5

1 Maja 4, 10-118 Olsztyn

centrala: +48 89 527 59 58

kasa: + 48 89 527 39 15

rezerwacja biletów: +48 89 527 39 15